

## **Správa o činnosti za rok 2013 a rámcový plán na rok 2013**

Milé kolegyne, vážení kolegovia,

Dovoľte mi predniesť správu o činnosti nášho Združenia za rok 2013 a v krátkosti navrhnúť aktivity Predstavenstva a nášho Združenia na rok 2013. Na začiatku správy možno skonštatovať, že v priebehu minulého roka sa počet našich členov nezmenil a k 31.12.2013 sme mali 35 členov. Z toho je

### **5 právnych subjektov**

- CYPRIAN, n. o., NKP Kláštor kartuziánov, Červený Kláštor,
- Chata Pieniny, Lesnica,
- Rekreačné zariadenie Dunajec Červený Kláštor,
- Združenie pltníkov Dunajec Majere,
- Združenie pre rozvoj cestovného ruchu Ľubovnianska)

### **19 samospráv:**

Červený Kláštor, Haligovce, Havka, Chmelnica, Jezersko, Lechnica, Lesnica, Majere, Malá Franková, Matiašovce, Osturňa, Reľov, Spišská Stará Ves, Spišské Hanušovce, Strážany, Veľká Franková, Veľká Lesná, Veľký Lipník, Zálesie

### **11 fyzických osôb:**

- Bartkovská Janka, Pieniny klub, Lesnica č. 62,
- Moravčíková Zdenka, Lesnica č. 15,
- Danko Štefan, Červený Kláštor č. 25,
- Depta Ján, Spišská Stará Ves č. 233,
- Glevaňák Ján, Červený Kláštor č. 18,
- Grófová Anna, Jezerské č. 25 (Obrancov mieru 23, 040 01 Košice,)
- Kuc Drahoš, Červený Kláštor č. 45
- Oravcová Viera, Červený Kláštor č. 55,
- Regecová Helena, Červený Kláštor č. 41,
- Gallyová Helena, Červený Kláštor č. 72,
- Pisarčíková Anna, Jezersko

Uznesenie XIII. snemu uložilo:

1. Pravidelne aktualizovať web stránku [www.tatry-pieniny.com](http://www.tatry-pieniny.com) na základe podkladov svojich členov. Zodpovedný bol prezident združenia – webová stránka sa aktualizovala po každej udalosti organizovanej predsedníctvom, ale od členov ZPRRPZ žiadne podklady pre web stránku nedošli.
2. Boli zmenené Stanovy Združenia v súlade so závermi XIII Snemu, zmena bola oznámená MV SR, ktoré ju schválilo 28.12.2012. Zmenené stanovy sú uverejnené na našej webovej stránke.

### **Materiálne a finančné zabezpečenie**

Podrobne o finančnom hospodárení združenia hovorí správa o hospodárení za rok 2012, ktorá bude predmetom rokovania Snemu. V priebehu roka sme hospodárili s vlastnými príjmami v podobe členských príspevkov vo výške 2864,81 €. Okrem toho sme finančne ukončili projekt „Cykloturistická magistrála okolo Tatier, časť Pieniny - projektová príprava“.

Pri finančnom vyrovnaní ukončeného projektu sme získali 34001,84 €, z ktorých čiastku 33492,66 € sme použili na splátku úveru v Dexia banke.

Okrem týchto finančných prostriedkov sme získali finančnú podporu, z rezervy predsedníčky vlády Ivety Radičovej z programu „Náš vidiek“ na projekt „Zlepšenie podmienok pre zimné rekreačné a športové využitie Pienin a Zamaguria“. V rámci tohto projektu sme vykonali verejné obstarávanie v hodnote 960 € na nákup štvorkolky so snežnými pásmy a stopovačom na úpravu lyžiarskych bežeckých tratí. Štvorkolka s celým zariadením (pásky, radlica, stopovač nás stála 22140 €.

Okrem týchto väčších aktivít, bola obec Majere úspešná pri získaní finančnej podpory vo výške 2520 € od nadácie ČSOB na vybudovanie zariadenie športového areálu pre deti a mládež v obci. Uvedené práce bude obec realizovať v jarných mesiacoch s predpokladaným ukončením v máji toho roku.

Patrí sa pri tejto príležitosti poďakovať všetkým partnerom a spolupracujúcim organizáciám, ale najmä Prešovskému samosprávnemu kraju za ústretovosť a pomoc pri realizovaní mikroprojektu.

Podľa výkazu o stave majetku Združenie na konci roka hospodáril s majetkom vo výške 26781,08 € z toho bolo 21525 € vo forme dlhodobého hmotného majetku – štvorkolka, stav hotovosti v pokladni bol 45,55 €, poštové známky sme mali v hodnote 1,22 €, a pohľadávky sme mali vo výške 612,18 €. Na bankových účtoch bolo 4597,13 €, ale tu je potrebné povedať, že 2520 € sú viazané prostriedky ČSOB na realizáciu detského ihriska v Majeroch, čiže voľné prostriedky sú vo výške 2077,13 €. Je potrebné uviesť, že v roku 2013 budú zvýšené výdavky v súvislosti s údržbou bežeckých tratí a s prípadným spolufinancovaním možných projektov.

### **Úlohy pre rok 2013**

- ***pokračovať v získavaní, členov a sponzorov,***
- ***vyhl'adávať projekty pre získavanie finančných prostriedkov na zabezpečenie zariadenia a funkčnosti kancelárie Združenia.***

### **Spolupráca v regióne**

Nachádzame sa v období, keď sa väčšina neziskových a mimovládnych organizácií pripravuje na nové rozpočtové obdobie Európskej únie, kde bude možné získať podporu pre realizáciu mikroregionálnych a regionálnych projektov. Tomu zodpovedali aj aktivity predstavenstva našej organizácie v druhom polroku 2012 a na začiatku roka 2013.

Boli to aktivity ktoré sa sústredili na spoluprácu s Národnou sieťou rozvoja vidieka, ktorá je agentúrou Ministerstva pôdohospodárstva SR pre problematiku Programu rozvoja vidieka a ktorej členom je aj naše združenie. Zúčastnili sme sa viacerých aktivít ktoré táto organizácia pripravuje. Tieto podujatia boli zamerané najmä na:

- informácie o nových výzvach v rámci programu rozvoja vidieka,
- konzultácie v rámci príprav na budúce rozpočtové obdobie v problematike Programu rozvoja vidieka.
- prezentácie vhodných prístupov pri realizovaní projektov v rámci programu rozvoja vidieka.

Okrem Národnej siete rozvoja vidieka, vznikla na území Slovenska aj Národná sieť miestnych akčných skupín, ktorej líderkou je pani Hradiska z Miestnej akčnej skupiny Lev Levoča. Táto organizácia združuje verejnosúkromné partnerstvá, ktoré majú štatút Miestnej akčnej skupiny ale aj tie ktoré sa o tento štatút uchádzajú. Aj táto organizácia sa zúčastňuje na

prípravných aktivitách pre budúce programovacie obdobie, pričom jej zástupcovia sa zúčastňujú aj rokovaní na ústredných orgánoch. Bolo by vhodné aby sa aj naša organizácia stala členom tohto združenia, je tu však problém, že členské v tejto organizácii je 200 €.

Na začiatku roka 16. 1. 2013 sa uskutočnilo stretnutie v Spišskej Belej, ktoré inicioval pán primátor Spišskej Belej a ktorého sa zúčastnila časť Predstavenstva Združenia, pán Gacík a Ing Vladimír Petra. Programom rokovania bolo najmä oživenie činnosti o.z. Tatry-Pieniny, ktoré by mohlo obnoviť svoje aktivity v budúcom programe Leader (CLLD). Pre oživenie pamäti, aktivít v programe LEADER sme sa v minulom rozpočtovom období uchádzali dva krát a je potrebné povedať, že neúspešne. Možno je to aj dobre aspoň sme mali možnosť poučiť sa s chýb iných. Výstupom rokovania bolo aktivizovať sa a urobiť prieskum v regióne či samosprávy sú ochotné oživiť činnosť Miestnej akčnej skupiny Tatry – Pieniny LAG a spolupracovať v rámci programu Leader aj na tvorbe novej integrovanej stratégie rozvoja územia.

Na tieto aktivity nadviazalo rokovanie na území mesta Spišská Stará Ves so starostami Zamaguria z časti Kežmarského okresu a individuálne rokovania prezidenta so starostami z Ľubovnianskej časti mikroregiónu.

Okrem týchto aktivít sa uskutočnili pravidelné stretnutia organizované PSK v rámci formovania siete miestnych akčných skupín v rámci samosprávneho kraja, kde boli prerokované aj možnosti podpory pre verejnoprospešné aktivity týchto verejnósúkromných partnerstiev.

Prebehli aj nezáväzné konzultácie k problematike pokrytia územia podtatranského regiónu miestnymi akčnými skupinami s Centrom rozvoja turizmu PSK pre oblasť Vysokých Tatier, s občianskym združením ProTatry a občianskym združením pre rozvoj regiónu Spiš.

Okrem toho máme formálnu a neformálnu spoluprácu s týmito organizáciami a samosprávami:

- Fundácia Čorštýnskych jazier so sídlom v Niedzici,
- Fundácia Deti Pienin so sídlom v Kroscienku,
- Mikroregión Belianske Tatry so sídlom v Spišskej Belej
- Združenie spolupracovalo s miestnymi folklórnymi skupinami a s cechom sprievodcov Tatry-Spiš, najmä pri organizovaní „otvárania Letnej turistickej sezóny.
- Združenie je prístupné aj spolupráci v regióne s organizáciami, ktoré nie sú členmi Združenia, ale majú záujem na spoluprácu pri niektorých aktivitách. Napríklad pri otváraní turistickej sezóny, pri prezentácii regiónu a pod.

V spolupráci s vlastnými členmi a organizáciami pôsobiacimi v územnej pôsobnosti Združenia pravidelne organizujeme tieto spoločenské aktivity:

- „Otváranie turistickej sezóny v Zamagurí“. Táto akcia sa už stala pevnou súčasťou nášho kalendára a v minulom roku sa jej zúčastnilo viac ako 300 účastníkov. Oživením programu okrem vystúpenia folklórnych skupín bol inscenovaný príchod cisárskeho posla z Viedne s príkazom na zrušenie rehole Červeného kláštora. Pri tejto príležitosti je potrebné sa poďakovať všetkým organizáciám vlastným aj cudzím, ktoré sa podieľali na príprave a realizácii tejto akcie. Pre tento rok je otváranie sezóny plánované na 27. apríla s tým, že doobedu budú aktivity v obci Červený Kláštor a poobede splav na rieke Dunajec a pokračovanie aktivít v obci Lesnica.
- taktiež je potrebné spomenúť participáciu našich členov:
  - Členovia nášho Združenia sa zúčastnili mnohých výstav cestovného ruchu ako napríklad: Bratislava, Praha, Varšava, Poznaň ale aj Riga, Vilnius,
  - Chata Pieniny organizovala:

- v auguste 3 ročník Stretnutia Goralov v Pieninách, ktorého sa zúčastnilo cca 1000 osôb
- 16 ročník Pieninského horského duatlónu, ktorý sa uskutočnil v prvú októbrovú nedeľu,
- Rekreačné zariadenie Dunajec, spoluorganizovalo:
  - malý pieninský maratón
  - breakfestival v mesiaci júni na ktorého organizáciu prispelo aj naše združenie sumou 50 €
  - okrem toho to boli aktivity pre spoluobčanov, ako napríklad zabíjačka pred vianočnými sviatkami.
- Mesto Spišská Stará Ves bolo v minulom roku nositeľom viacerých kultúrnych, športových a spoločenských aktivít ako napríklad:
  - divadelný festival ochotníkov,
  - súťažná prehliadka hudobného folklóru na slovensko – poľskom pohraničí Pieninská ozvena a pod.
  - v priebehu roka rôzne športové turnaje a súťaže
- spolupráca so subjektmi v rámci Združenia a aj mimo neho priniesla začiatkom turistickej sezóny úspešný „Pochod dobrej nálady“, ktorý propaguje zariadenia na svojej trase a skončí sa koncertom v rekreačnom zariadení Dunajec s kultúrnym programom.
- Okrem toho je potrebné sa poďakovať všetkým členom Združenia, ktorí samostatne pripravujú rôzne aktivity propagujúce celý, alebo časť regiónu ako napríklad:
  - Odpustová slávnosť v júni v obci Jezersko k sviatku Božského Srdca Ježišovho.
  - Viaceré obce ako napr. Červený Kláštor, Lechnica, Spišská Stará Ves organizujú v letných mesiacoch kultúrno – spoločenské podujatia ako deň obci.
  - Zamagurské športové hry v Matiašovciach
  - V júli Zagrod v Malej Frankovej.
  - V auguste furmanské preteky v Osturni

Na konci minulého roka Združenie v spolupráci so samosprávami, jednotlivými podnikateľmi a fy. Drahomír Kuc pristúpilo k zimnej úprave bežeckých tratí. Samotnej úprave bežeckých tratí predchádzalo

- spracovanie internej smernice na prevádzku strojného zariadenia na úpravu bežeckých tratí, ktorá je zverejnená na našej webovej stránke.
- uzavretie zmlúv o dielo so samosprávami a s dodávateľom pre úpravu bežeckých tratí.
- zabezpečenie výnimky MŽP SR na vjazd strojného zariadenia do územia s druhým až štvrtým stupňom ochrany a na organizovanie jedného verejnosti prístupného športového podujatia na území Pienin
- boli zakúpené prostriedky OBP – prilba, rukavice, náradie (lopata a rýľ), kanister.

V priebehu zimných mesiacoch boli pravidelne udržiavané bežecské trate v prielome Dunajca a okruh v Spišskej Starej Vsi. Okrem toho na objednávku boli udržiavané aj iné trate, prípadné iné dopravné služby. Celkov štvorkolka strávila na úprave čistý čas 64:55 hod. Je potrebné povedať, že úprava bežeckých tratí mohla byť realizovaná len vďaka spoluúčasti samospráv na nákladoch spojených s úpravou bežeckých tratí, ktoré boli vo výške 1228,49 €.

V tomto roku sme na skúšku zorganizovali 23. 2. stretnutie milovníkov zimných športov pod názvom Pieninská bežka, ktorej sa zúčastnilo cca 40 účastníkov. Prítomní sa dohodli, že v tejto aktivite budeme pokračovať aj v budúcom roku.

### **Úlohy pre rok 2013:**

- **I naďalej sa zapájať do osvedčených aktivít na regionálnej a nadregionálnej úrovni.**
- **Zintenzívniť asktivity na úseku oživenia činnosti občianskeho združenia Zatry – Pieniny LAG.**
- **Aktívne sa zapájať do príprav na budúce rozpočtové obdobie v súvislosti s programom Leader/LCCD**
- **Pokračovať v úpravách bežeckých tratí v Zamagurí a zintenzívniť ich propagáciu.**

### **4. Propagácia regiónu a jeho jednotlivých subjektov**

V uplynulom roku sa nám nepodarilo vydať žiadny propagačný materiál o území ktorý by propagoval naše Združenie. V rámci propágácii regiónu sme mali predplatenú prezentáciu vo výške 520 €/rok, čo predstavuje ročný poplatok vo výške 40 € na zariadenie. Ide o turistické zariadenia týchto našich členov.

1. pieninskydom - Ján Depta, Majere
2. pieninka - Pieniny klub, Lesnica
3. lesnica – Pieniny klub, Lesnica
4. pieniny - Chata Pieniny, Lesnica
5. obecck - Obec Červený Kláštor,
6. penzión Pod Troma korunami – Helena Regecová
7. Združenie pltníkov Majere Dunajec,
8. chalupa Mária – Grófová Mária, Jezersko
9. rekreačný domček Oravec - Viera Oravcová
10. Penzión Holica - Moravčíková
11. Dunajec village – Červený Kláštor
12. penzión Helena - Helena Gallyová, Červený Kláštor
13. chalupa Ferko - Anna Pisarčíková, Jezersko

Dvojročné predplatné končí tohto roku 17. 4. Vzhľadom na to, že členské väčšiny týchto členov je menšie ako náklady na predplatné propagácie ich zariadení doporučujem buď zmeniť výšku členského príspevku, alebo prejsť na niektorú inú stránku propagujúcu ubytovanie, ktorá je lacnejšia a kryla by výšku nákladov.

Okrem toho bola pravidelne vykonávaná aktualizácia našej webovej stránky [www.tatry-pieniny.sk](http://www.tatry-pieniny.sk) o nové aktuálne informácie. Propagácia združenia však nie je len záležitosťou prezidenta Združenia ale mal by byť aj záležitosťou všetkých členov. Ak by to tak bolo nestávalo by sa nám, že nemôžeme zostrojiť plán podujatí na kalendárny rok z dôvodu, že väčšina členov nedodá do neho podklady.

### **Úlohy pre rok 2013**

- ***pokračovať v prezentáciách regiónu na výstavách cestovného ruchu tak ako doteraz***
- ***pravidelne aktualizovať vlastnú stránku, prípadne ju rozšíriť o reklamnú časť***
- ***spracovať pre rok 2013 kalendár podujatí v roku za spolupráci všetkých subjektov.***
- ***prehodnotiť propagáciu zariadení členov na web.stránkach.***

## **5. Získavanie finančných zdrojov**

Združenie v priebehu minulého roka, tak ako bolo konštatované v úvode, získavalo finančné prostriedky:

- z dofinancovania projektu „Cykloturistická magistrála okolo Tatier, časť Pieniny - projektová príprava“, ktorý bol financovaný z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko– Slovenská republika 2007-2013 – Mikroprojekty. Väčšina týchto prostriedkov bola však použitá na splátenie úveru v Dexia banke,
- z projektu „Zlepšenie podmienok pre zimné rekreačné a športové využitie Pienin a Zamaguria“, ktorý bol finančne podporený z rezervy predsedu vlády v rámci programu „Náš vidiek“
- z členských príspevkov združenia,
- minimálny finančný zdroj tvoril kreditný úrok banke

V odpočtovaní samozrejme nie sú započítané sponzorské aktivity spoluorganizátorov počas otvárania turistickej sezóny, či rôznych reprezentačných a výchovných podujatí, ako zabezpečenie občerstvenia.

V súčasnosti súčasnosti sa pripravujú podklady pre podporu regionálnych rozvojových aktivít na úrovni Prešovského samosprávneho kraja, kde ufame, že v prípade vyhlásenia podporných programov by sa naše združenie mohlo uchádzať o dofinancovanie verejnoprospešných aktivít..

### ***Úlohy pre rok 2013:***

- ***V roku 2013 sledovať prípadné výzvy na predkladanie projektov a v prípade aktuálnosti sa pokúsiť získať prostriedky pre rozvoj nášho regiónu.***

Záverom mi dovoľte vysloviť presvedčenie, že rok 2013 pre naše združenie bude minimálne tak úspešný ako rok predchádzajúci.

Ďakujem za pozornosť.

V Červenom Kláštore 4. 4. 2013